

VOLIAM TARGO®

N° Registro MGAP 4063

Junio 2015

EN CASO DE EMERGENCIAS

LLAMAR AL C.I.A.T. 1722

SYNGENTA (+598) 2623 6400

SYNGENTA (24hs) +5411 4561-6000 / +5411 4561-7000

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL FABRICANTE.

1.1 Nombre de Producto	VOLIAM TARGO®
1.2.1 Identidad de la Empresa	Syngenta Agro Uruguay S.A. World Trade Center, Torre III – 5to Piso- Of. 575 Luis A. de Herrera 1248 – CP 11300 Montevideo – UY Tel.: (+598) 2623 6400
1.2.2 Fabricante	Syngenta Crop Protection Münchwilen AG., Suiza. Breitenloh 5 (4333) Münchwilen.
1.3 Nombres Químicos	clorantraniliprole 4,5 % p/v: 3-Bromo-N-[4-cloro-2-metil-6-[(1-metilamino)carbonil]fenil]-1-(3-cloro-2-piridinil)-1H-pirazole-5-carboxamida abamectina 1,8 p/v: [Una mezcla de avermectina que contiene: ≥ 80% avermectina B ₁ a: (5-0-demetil avermectina A ₁ a) y ≤ 20% avermectina B ₁ b: (5-0-demetil-25-de-(1-metilpropil)-25-(1-metiletil) avermectina A ₁ a)]
1.4 CAS N°	clorantraniliprole: 500008-45-7 abamectina: 65195-56-4 & 65195-55-33
1.5 Peso Molecular	No disponible
1.6 Uso	Insecticida

2. CLASIFICACIÓN DE RIESGOS.

2.1 Inflamabilidad	No inflamable.
2.2 Clasificación toxicológica	PRODUCTO MODERADAMENTE PELIGROSO. CLASE II.

3. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS.

3.1 Aspecto Físico	Líquido. Suspensión Concentrada (SC)
3.1.1. Color	Blanco
3.1.2. Olor	Suavemente jabonoso.
3.2 Presión de Vapor	clorantraniliprole: No disponible. abamectina: 7.5×10^{-8} mm Hg (25 °C)
3.3 Punto de Inflamación	> 102 °C
3.4 Punto de Fusión	No corresponde.
3.5 Punto de Ebullición	No disponible.

VOLIAM TARGO®

N° Registro MGAP 4063

Junio 2015

3.6 Solubilidad en agua	clorantraniliprole: 1,023 mg/l (20 °C) abamectina: 0,007 – 0,01 mg/l (20 °C)
3.7 Temperatura de descomposición	> 54 °C
3.8 pH	4 - 8 (1 %)
3.9 Densidad	1,045 g/cm ³ (20 °C)

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Recomendación General **EN CASO DE INTOXICACIÓN CONTACTARSE CON EL CENTRO TOXICOLÓGICO MÁS CERCANO. COLOCAR AL PACIENTE EN UN LUGAR VENTILADO.** Tener a mano el envase del producto, etiqueta u Hoja de Información de Seguridad del material cuando llame al número de teléfono de emergencias de Syngenta, o al centro de control de intoxicación o al médico.

4.1 Inhalación Trasladar al paciente al aire libre. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal.

4.2 Contacto con la piel Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Enjuagar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 - 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto. Dar atención médica si la piel está irritada.

4.3 Contacto con los ojos Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos. Dar atención médica inmediata.

4.4 Ingestión Dar atención médica de inmediato. No inducir el vómito. Beber y enjuagar la boca con abundante agua limpia. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

5.1 Medios de extinción Utilizar químicos secos, espuma o dióxido de carbono como medios de extinción. No usar chorro directo de agua ya que podría esparcirse y extender el fuego. Utilizar ropa protectora adecuada y máscara de oxígeno. Evacuar el área afectada. Durante el incendio pueden generarse gases tóxicos e irritantes por la descomposición térmica o combustión. Puede provocarse humo negro debido a que el producto contiene componentes combustibles orgánicos. Evitar el ingreso al área afectada hasta que la misma sea descontaminada. No permitir que el fuego se propague y entre a los desagües o conductos de agua. Contener y recoger el derrame con un material absorbente no combustible, (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomea, vermiculita) y almacenar en un envase para disposición de acuerdo con las normativas locales / nacionales.

VOLIAM TARGO®

N° Registro MGAP 4063

Junio 2015

- 5.2 Procedimientos de lucha específicos** Los productos de combustión son tóxicos y/o irritantes. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado. En un incendio debe usarse un equipo de respiración autónomo y vestimenta protectora adecuada. Aislar el área afectada. No habilitar hasta la descontaminación del lugar.

6. MANIPULEO Y ALMACENAMIENTO

- 6.1 Medidas de Precaución Personal** Leer atentamente la etiqueta antes de utilizar el producto. No almacenar ni transportar con alimentos, medicamentos o vestimenta. Mantener alejado del alcance de los niños, personas inexpertas y animales. Prever la provisión de agua en el área de trabajo. No comer, beber o fumar durante el manipuleo y/o uso del producto. Manipular el producto en áreas bien ventiladas. Utilizar los elementos de protección personal (guantes, barbijo, máscara, casco o gorra, botas, pantalón y camisa manga larga). Evitar el contacto del pulverizado con los ojos, la piel y la ropa. Luego del uso, bañarse con abundante agua y jabón. Lavar la ropa después de usada separadamente de otras vestimentas. Guardar el sobrante de producto en su envase original, bien cerrado.

- 6.2 Almacenamiento** Almacenar en su envase original, bien cerrado, claramente identificado y lejos de alimentos humanos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. Almacenar en un lugar cerrado con candado. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Evitar temperaturas bajo 0°C y sobre 35° C.

7. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- 7.1 Estabilidad** Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento. Puede descomponerse si se expone a muy altas temperaturas, formando gases tóxicos.
- 7.2 Reactividad** No disponible.

8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- 8.1 Inhalación** Evitar el contacto con el pulverizado. Utilizar protector facial. En caso de inhalación trasladar al paciente a un lugar ventilado. Dar atención médica si hay actividad respiratoria anormal.
- 8.2 Ojos** Usar protector facial. En caso de contacto con los ojos, lavarlos con abundante agua, separando los párpados con los dedos, durante 15 minutos como mínimo. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos. Dar atención médica inmediata.
- 8.3 Piel** Utilizar ropa protectora adecuada, pantalón y camisa manga larga, guantes impermeables, gorro o casco, protección facial y botas de goma. En caso de contacto, quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Enjuagar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 – 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto. Dar atención médica si la piel está irritada.

VOLIAM TARGO®

N° Registro MGAP 4063

Junio 2015

8.4 Ingestión

Este producto es nocivo si es ingerido. Los primeros síntomas de intoxicación incluyen dilatación de pupilas, incoordinación y temblores musculares. No comer, beber, ni fumar durante el manipuleo del producto. Evitar el contacto con el pulverizado. No destapar picos ni boquillas con la boca. En caso de ingestión dar atención médica de inmediato. No inducir el vómito. Beber y enjuagar la boca con abundante agua limpia. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

8.5 Toxicidad aguda

8.5.1 Oral DL 50

DL50: 550 mg/kg de peso vivo (rata hembra)

8.5.1 Dermal DL 50

DL50: > 2000 mg/kg de peso vivo (rata).

8.5.3 Inhalación CL 50

CL50: > 3,394 mg/litro de aire (rata).

8.5.4 Irritación de la piel

No irritante dermal (conejo).

8.5.5 Sensibilización de la piel

No sensibilizante dermal (cobayo).

8.5.6 Irritación para los ojos

No irritante ocular (conejo).

8.6 Toxicidad sub-aguda

No disponible

8.7 Toxicidad crónica

clorantraniliprole: No disponible.

abamectina: En estudios con animales se obtuvieron efectos tóxicos en la reproducción y el sistema nervioso central, solo con dosis tóxicas agudas.

8.8 Mutagénesis

No mutagénico.

9. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

9.1 Efectos agudos sobre peces

Muy tóxico para peces. CL50 (96 hs): 0,285 mg/l (Trucha Arcoiris (*Oncorhynchus mykiss*)). Evitar que el producto entre en contacto con ambientes acuáticos. Dejar una zona o franja de seguridad entre el área a tratar y fuentes hídricas superficiales. No contaminar el agua de riego, ni tampoco receptáculos como lagos, lagunas y diques. No contaminar fuentes de agua cuando se elimine el líquido de limpieza de los equipos de pulverización y asperjar el caldo remanente sobre campo arado o camino de tierra.

9.2 Toxicidad para aves

Prácticamente no tóxico para aves. DL50 oral: > 2000 mg/kg (codorniz). Evitar la deriva durante las aplicaciones.

9.3 Toxicidad para abejas

Altamente tóxico para abejas. DL50 oral (72 hs): 0,4 µg/abeja. DL50 contacto (96 hs): 0,09 µg/abeja. Retirar las colmenas cercanas a 4 km del área de aplicación por un tiempo mínimo de 30 días. Si las colmenas no se pudieran retirar, entornar las piqueras o tapar las colmenas con bolsas de arpillera húmedas durante la aplicación de **VOLIAM TARGO®**, retirando las bolsas pasada la misma. Evitar la aplicación de **VOLIAM TARGO®** en las horas de mayor actividad de las abejas. No contaminar las posibles fuentes de agua de abejas.

VOLIAM TARGO®

N° Registro MGAP 4063

Junio 2015

9.4 Persistencia en suelo

clorantraniliprole: No fácilmente biodegradable.

abamectina: No persistente en el suelo (vida media de degradación 10,7 – 52,2 días). Posee leve movilidad en suelo. No es fácilmente biodegradable. No es bioacumable. No es persistente en agua (vida media de degradación 3 días).

9.5 Efecto de control

No disponible.

10. ACCIONES DE EMERGENCIA

10.1 Derrames

Cubrir los derrames con material absorbente (tierra o arena). Barrer el producto absorbido y recoger en bolsas o recipientes bien identificados, para su posterior destrucción por empresas autorizadas. Lavar las superficies contaminadas con agua carbonatada o jabonosa y envasar luego el agua de lavado. Evitar la contaminación de aguas quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua, interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

10.2 Fuego

En caso de incendio, pueden generarse gases irritantes y posiblemente tóxicos por descomposición térmica y combustión. Utilizar químicos secos, espuma o dióxido de carbono como medios de extinción. Usar indumentaria de protección completa y máscaras de oxígeno autónomas. Evacuar al personal no esencial del área, a fin de impedir la exposición al fuego, humo y productos de combustión. Restringir el uso de edificios, equipos y área contaminada, hasta su descontaminación. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado. Contener y recoger el derrame con un material absorbente no combustible, (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomea, vermiculita) y almacenar en un envase para disposición de acuerdo con las normativas locales / nacionales.

10.3 Disposición final

Los envases vacíos no pueden volverse a utilizar. Respetar las siguientes instrucciones para el Triple Lavado Norma IRAM 12.069: Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente dosificador (considerar este volumen de agua dentro del volumen recomendado de la mezcla). Realizar este procedimiento **3 veces**. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Los envases perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados a una planta especializada para su destrucción final. No enterrar ni quemar a cielo abierto los envases y demás desechos.

VOLIAM TARGO®

N° Registro MGAP 4063

Junio 2015

11. INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

11.1 Transporte terrestre

ADR/ RID:

N° UN:	3082
Clase:	9
Número de Etiqueta por Riesgo :	9
Grupo de Envase	III
Nombre Adecuado del Embarque:	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, Líquida, N.O.S. (Chlorantraniliporole y abamectina)

11.2 Transporte aéreo

IATA-DGR:

N° UN:	3082
Clase:	9
Número de Etiqueta por Riesgo :	9
Grupo de Envase	III
Nombre Adecuado del Embarque:	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, Líquida, N.O.S. (Chlorantraniliporole y abamectina)

11.3 Transporte marítimo

IMDG:

N° UN:	3082
Clase:	9
Número de Etiqueta por Riesgo :	9
Grupo de Envase	III
Nombre Adecuado del Embarque:	Sustancia peligrosa para el medio ambiente, Líquida, N.O.S. (Chlorantraniliporole y abamectina)

Contaminante marino:	Contaminante marino
----------------------	---------------------